



## AVVISO PUBBLICO

### per l'ideazione e la realizzazione di materiale promo-pubblicitario (DVD e booklet) da utilizzare per iniziative di marketing territoriale.

- **Premesso** che il Gal Etna è soggetto responsabile dell'attuazione del Piano di Sviluppo "ITACA", ammesso a finanziamento con il D.D.G. n. 763 del 24/6/2011 del Dirigente Generale del Dipartimento Regionale degli Interventi Infrastrutturali per l'Agricoltura, Servizio IV – Interventi di Sviluppo Rurale ed azioni LEADER, registrato alla Corte dei Conti il 28/7/2011, per un importo complessivo di € 6.245.479,80, di cui € 5.204.566,50 a valere sulla Misura 413 e € 1.040.913,30 a valere sulla Misura 431;
- **Visto** il Decreto del Dirigente Generale del Dipartimento Interventi Strutturali n. 880 del 27/5/2009 di approvazione del Manuale delle "Disposizioni attuative e procedurali misure a investimento" di cui all'allegato A al PSR Sicilia 2007/2013, il successivo Decreto n. 403 del 11/5/2010 contenente modifiche e il successivo Decreto n. 652 del 11/5/2010 contenente una integrazione allo stesso Manuale;
- **Visto** il Regolamento interno per l'attuazione del Piano di Sviluppo "Itaca" approvato dal Consiglio di Amministrazione del GAL ETNA nella seduta del 31 maggio 2011;
- **Considerato** che gli obiettivi dell'Asse 4 "Attuazione dell'Approccio Leader" del PSR Sicilia 2007/2013 sono il rafforzamento della capacità progettuale e di governance locale attraverso gli interventi previsti dall'Asse 3 del PSR, finalizzati al miglioramento della qualità della vita nelle zone rurali ed alla diversificazione delle attività economiche al fine di creare e/o consolidare le opportunità occupazionali con lo scopo di ridurre i fenomeni di declino socio economico e di abbandono delle aree rurali.

Il GAL ETNA Società Consortile a responsabilità limitata, nell'ambito dei compiti istituzionali rivolti alla promozione del territorio, ha elaborato un Progetto Operativo, da realizzare a Regia Gal, denominato "**Azioni di marketing territoriale – Promozione**". Nell'ambito del suddetto Progetto Operativo il Gal pubblica il presente Avviso pubblico di interesse per la realizzazione dell'**Azione 2. Realizzazione video, CD e DVD progetto "Terra dell'Etna", Sottoazione 2.1 Documentario culturale, paesaggistico, agricolo, turistico del territorio del Gal. Ideazione contenuti e realizzazione.**

Il Progetto Operativo (n. 3/2014) è stato deliberato dal Consiglio di Amministrazione ed approvato dalla Regione Siciliana, Assessorato dell'Agricoltura, Sviluppo Rurale e Pesca Mediterranea e trova copertura con l'utilizzo delle risorse allocate nella Misura 313/B del PSL ITACA.

L'obiettivo principale dell'Azione che si intende attivare tramite il presente Avviso è quello di promuovere e fare conoscere il territorio attraverso la realizzazione di un documentario, realizzato su DVD abbinato ad un booklet, da omaggiare ai visitatori in loco e da distribuire nelle Fiere, Eventi e Manifestazioni a cui partecipa il Gal medesimo. Al fine di dare attuazione all'iniziativa, con il presente Avviso pubblico si intende procedere alla **selezione di una Agenzia di produzione e/o di comunicazione** che si occupi dell'ideazione e della realizzazione di quanto in oggetto.

**GAL Etna Società Consortile a r.l.**

**Sede Operativa** c/o Villa delle Favare, via Vittorio Emanuele, 124/B - 95033 Biancavilla (CT) – tel./fax +39 095 687567 –

[www.galetna.it](http://www.galetna.it) - PEC: [galetna@pec.impresecatania.it](mailto:galetna@pec.impresecatania.it) - e-mail: [info@galetna.it](mailto:info@galetna.it) - [ernesto.delcampo@galetna.it](mailto:ernesto.delcampo@galetna.it)

Cod. fiscale e n. iscrizione: 04847770874 - N. Rea: CT324358 - Cap. Sociale: € 108.142,50 - versato: € 87.073,50



L'opera dovrà essere composta da un DVD HD Printable, della durata di 60 minuti circa, e da un booklet. Il materiale dovrà essere realizzato con i più moderni sistemi tecnologici in modo da risultare altamente professionale e di alta qualità.

- a) **DVD** - dovrà "rappresentare" dal punto di vista turistico, in senso generale, il territorio del Gal e dei Comuni aderenti; in esso saranno evidenziati: storia, architettura, paesaggio, vocazione agricola, prodotti tipici, industria di trasformazione e confezionamento. Dovrà essere utilizzata una medesima impostazione grafica ed una presentazione progressiva oggettivamente standardizzata per tutti i Comuni, che saranno rappresentati rigorosamente in ordine alfabetico. Il DVD apre con un documentario di carattere generale dedicato principalmente all'Etna e secondariamente ai Nebrodi ed alla Valle del Simeto, a seguire ai Comuni. Tutto il documentario in italiano dovrà prevedere obbligatoriamente sottotitoli in inglese ed essere finalizzato ad una rappresentazione che serva per la promozione del territorio.
- b) **BOOKLET** - sarà realizzato su carta patinata da 100 grammi, con copertina anch'essa di carta patinata da 250 grammi, tutto a colori, con 16 facciate oltre copertina. Il booklet dovrà avere misura 12 x 18 cm., sarà allegato al DVD in un Box in plastica di colore bianco trasparente del formato di 13,5 x 19 cm. e corredato da una cover a colori. Il booklet e la cover devono essere realizzati in due lingue, italiano ed inglese.

Tutto il materiale sarà contrassegnato dal marchio "**Terra dell'Etna**", il cui logo, che dovrà essere preventivamente approvato dal Gal Etna, unitamente ai loghi istituzionali, dovrà essere riportato sul printable, sulla cover e sulla copertina del booklet.

Dovranno essere forniti al Gal n. 2.000 copie, ciascuna completa del contrassegno SIAE e custodite in cellophan ermetico.

Il Concorrente aggiudicatario si obbliga a cedere definitivamente ed esclusivamente ogni diritto relativo alla fornitura al Gal Etna, ivi compresi quelli di riproduzione, vendita, noleggio etc.

**Tutto il materiale dovrà essere consegnato entro e non oltre 15 giugno 2015.**

La partecipazione all'Avviso pubblico, pena esclusione, dovrà essere effettuata mediante la presentazione del modello domanda-offerta (ALL.1) indirizzata al GAL ETNA Scarl, Via Vittorio Emanuele 124/b, 95033 Biancavilla (CT), e dovrà pervenire in plico chiuso all'ufficio Protocollo del Gal Etna, esclusivamente mediante consegna a mano negli orari di ufficio, **entro e non oltre le ore 10.30 di Venerdì 15 maggio 2015**. Sulla busta dovrà essere riportata obbligatoriamente la seguente dicitura "**Avviso pubblico per l'ideazione e la realizzazione di materiale promo-pubblicitario (DVD e Booklet)**" e dovranno essere indicati gli estremi del mittente. Non saranno ammessi plichi pervenuti per posta o altro mezzo o consegnati oltre i termini fissati.

#### **Criteri di selezione.**

Dopo la presentazione delle domande, nella stessa giornata del 15/5/2015, dalle ore 12,00 in poi e fino a conclusione dei lavori, il Gal Etna provvederà a verificare la documentazione presentata dai concorrenti e procederà all'aggiudicazione provvisoria della fornitura.

#### **Documentazione.**

Il plico presentato dai concorrenti all'Avviso, dovrà contenere tutta la documentazione sotto elencata, **pena esclusione**:

1. Domanda-offerta (utilizzare il *fac-simile*, ALLEGATO 1);
2. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, rilasciata ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000, in cui si attesti:

**GAL Etna Società Consortile a r.l.**

**Sede Operativa** c/o Villa delle Favare, via Vittorio Emanuele, 124/B - 95033 Biancavilla (CT) - tel./fax +39 095 687567 -

www.galetna.it - PEC: galetna@pec.impresecatania.it - e-mail: info@galetna.it - ernesto.delcampo@galetna.it

Cod. fiscale e n. iscrizione: 04847770874 - N. Rea: CT324358 - Cap. Sociale: € 108.142,50 - versato: € 87.073,50



- l'iscrizione al Registro delle Imprese (specificare gli estremi dell'iscrizione);
  - di non versare in stato di fallimento, non avere condanne o procedimenti penali in corso che vietano la partecipazione alle gare con la pubblica amministrazione;
  - di essere in regola con i versamenti dei contributi nei confronti degli enti previdenziali e assicurativi, riportando i numeri di posizione INPS e INAIL;
  - di essere in regola con le norme in materia di sicurezza sul lavoro;
  - di non versare in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii;
  - di accettare tutte le clausole contenute nel presente Avviso.
3. Il Curriculum del Concorrente e/o dei professionisti incaricati dallo stesso nella realizzazione del documentario (giornalisti, fotografi, cameraman, registi etc.);
  4. Una relazione (max 10 pagine) che contenga la descrizione anche sommaria del documentario che si intende realizzare.

**Alla documentazione va allegato, altresì, un documento di riconoscimento in corso di validità del rappresentante legale.**

#### **Procedura di gara - Importo a base di gara.**

1. L'appalto in oggetto sarà aggiudicato con procedura aperta, criterio del prezzo più basso.
2. Il prezzo a base d'asta è fissato in **€ 20.000,00 (IVA inclusa)**. Tale importo costituisce la base d'asta sulla quale dovrà essere formulata l'offerta in ribasso.

#### **Criterio di aggiudicazione.**

L'aggiudicazione sarà effettuata unicamente al prezzo più basso determinato dall'applicazione del ribasso percentuale unico offerto, ai sensi dell'art. 82 del D.Lgs n. 163/2006 e s.m.i..

L'aggiudicazione sarà fatta anche in presenza di una sola offerta.

#### **Obblighi dell'aggiudicatario**

L'aggiudicatario è obbligato, a pena di risoluzione per inadempimento, a consegnare le copie concordate complete entro e non oltre il **15 giugno 2015**. Non sono consentite consegne parziali.

#### **Trattamento dei dati personali.**

Si informano i partecipanti al presente Avviso pubblico che i dati personali acquisiti verranno trattati nel rispetto del decreto legislativo n. 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni.

#### **Responsabile del procedimento.**

Per la presente manifestazione di interesse il Responsabile Unico del Procedimento è il Dott. Ernesto Del Campo. Ulteriori informazioni possono essere richieste al cell. 366.6283184.

Il presente avviso sarà pubblicato sul sito istituzionale del Gal Etna [www.galetna.it](http://www.galetna.it) ed affisso nella bacheca del Gal presso la sede operativa e nella bacheca della SOAT di Giarre. Sarà pubblicato altresì sui siti istituzionali dei Comuni aderenti al Gal Etna.

*Biancavilla, 6 maggio 2015*

**F.to**

Il Responsabile del Procedimento  
(Ernesto A. Del Campo)

**GAL Etna Società Consortile a r.l.**

**Sede Operativa** c/o Villa delle Favare, via Vittorio Emanuele, 124/B - 95033 Biancavilla (CT) - tel./fax +39 095 687567 -

[www.galetna.it](http://www.galetna.it) - PEC: [galetna@pec.impresecatania.it](mailto:galetna@pec.impresecatania.it) - e-mail: [info@galetna.it](mailto:info@galetna.it) - [ernesto.delcampo@galetna.it](mailto:ernesto.delcampo@galetna.it)

Cod. fiscale e n. iscrizione: 04847770874 - N. Rea: CT324358 - Cap. Sociale: € 108.142,50 - versato: € 87.073,50



**ALLEGATO 1**

**AVVISO PUBBLICO PER L'IDEAZIONE E LA REALIZZAZIONE  
DI MATERIALE PROMO-PUBBLICITARIO (DCD e Booklet) DA UTILIZZARE  
PER INIZIATIVE DI MARKETING TERRITORIALE.**

**SCHEMA DI DOMANDA**

Il/la sottoscritto/a ..... nato/a a ..... il .....e  
residente in ..... Via ..... n°..... nella qualità di (legale  
rappresentante, titolare, altro) del Concorrente ..... con sede  
legale in ..... Via ..... n°.....  
Partita IVA ....., codice fiscale ..... iscritto/a alla CCIAA di  
..... al N. ....  
Tel./cell. (*obbligatorio*) ..... Tel..... Fax .....,  
sito web .....e-mail .....  
operante nel settore: .....

**propone domanda/offerta**

**“per l’ideazione e la realizzazione di materiale promo-pubblicitario (DVD e Booklet) da utilizzare per iniziative di marketing territoriale” al prezzo di € \_\_\_\_\_ (euro \_\_\_\_\_) (IVA inclusa).**

Si autorizza la trattazione, con strumenti cartacei ed informatici, dei propri dati personali da parte del GAL ETNA, ai sensi del D. Lgs. 196/2003.

Data \_\_\_\_\_

Firma del titolare/legale rappresentante

\_\_\_\_\_

**(autenticata ai sensi del DPR 445/2000, accompagnata da fotocopia di regolare documento di identità in vigore del legale rappresentante)**

**GAL Etna Società Consortile a r.l.**

**Sede Operativa** c/o Villa delle Favare, via Vittorio Emanuele, 124/B - 95033 Biancavilla (CT) – tel./fax +39 095 687567 –

www.galetna.it - PEC: galetna@pec.impresecatania.it - e-mail: info@galetna.it - ernesto.delcampo@galetna.it

Cod. fiscale e n. iscrizione: 04847770874 - N. Rea: CT324358 - Cap. Sociale: € 108.142,50 - versato: € 87.073,50